

La Voz de Menorca

Número suelto 10 céntimos
Número atrasado 20 »

Diario republicano desde su fundación

Año XXVIII. Número 9078

SUSCRIPCIÓN
En la Isla, al mes. Ptas. 2'00
Resto de España 3'00
Extranjero, al año. 50'00

MAHON, LUNES 25 DE SEPTIEMBRE DE 1933

REDACCION Y ADMINISTRACION:
CALLE DE FERMIN GALAN, 21

TEMAS POLITICOS

SOBRE LOS PARTIDOS

(De «Heraldo de Madrid».)

A menudo oímos en nuestra nación a hombres de absoluta buena fe, pero incuriosos en evidente estolidez, que es menester realizar una política nacional, independiente de toda ideología. Quienes así defienden culpan a lo que ellos llaman política de partido de todos los males que España padece, padece y aun de los que pueda sufrir en lo futuro.

Barridos los partidos políticos—añaden—governado el país por hombres independientes y honrados, la felicidad sería con los españoles. »
Verían los que esto suponen, y de su candidez angelical se aprovechan los que anhelan dictaduras y fascismos. Si en el mote de política de partido se añadiera al caciquismo acertarían los propósitos, ya que la plaga caciquil es la mayor vergüenza nacional durante la Monarquía. Mercedimiento indudable de Costa fué el acierto con que se volvió al caciquismo el más peligroso enemigo del resurgimiento español. En la terapéutica aconsejaba para acabar con el caciquismo—el cirujano de hien por diez años—ya no acertó el insigne polígrafo.

Mas lo que se trata de vilipendiar con el dabanito de política de partido es la lucha de ideales, de programas definidos y a veces contradictorios. La defensa del sufragio universal, la del Parlamento, la del Jurado, la de reforma agraria, la de nacionalización de los más importantes servicios públicos—ferrocarriles, tranvías, teléfonos, obras hidráulicas—y de las grandes fuentes de riqueza hoy sometidas al dominio de Empresas privadas; a todo lo que se suele denominar desdenosamente política partidista. A cuantos desdenados, con tesón y desinterés, tan esenciales postulados de la democracia somos reprocha por los que carecen de noble ideal, por los que con mucha insistencia declaran caído el sistema parlamentario y representativo:

«Hacéis política de partido; sois unos doctrinarios.»

¡Política partidista! Tal es precisamente la que necesita España. Hay que crear grandes partidos, de idearios definidos. Hay que defender sublimes principios, consustanciales con la democracia. Hay que mantener, con firmeza y con lealtad, esos principios frente a toda clase de persecuciones y difamaciones. Y mientras no existan partidos políticos de honda raigambre nacional—desde la extrema derecha a la extrema izquierda—la democracia vivirá en precario.

Hay que hacer política de partido, que es muy distinto de política caciquil, aunque así no lo quieran entender quienes medran confundiendo ambos conceptos. Los partidos políticos son absolutamente necesarios. Pretender que todos los hombres opinen igual es quimera de perturbados o empeño de soberbios.

Dirijan la vista los que de otro modo opinan a Europa y verán agrupados a los hombres en distintos partidos, según el criterio de cada cual. En Alemania hay más de doce partidos políticos, con 30 millones de afiliados. En Inglaterra, sólo el partido laborista y el conservador sumaron más de diez millones de votos en las últimas elecciones generales.

Obsecarse, pues, en propugnar el aniquilamiento de los partidos políticos—como intentó el despotismo de los seis años y pico y defienden aún sus colaboradores—es pretensión inconsciente, antihumana, y condenada por ello al más rotundo y seguro fracaso. «Un pueblo sin partidos políticos que recojan los distintos idearios nacionales—dijo Gladstone en el Parlamento inglés contestando al célebre discurso de Disraeli—sería un país de idiotas, eunucos o esclavos. Quienes colocamos por cima de todo la libertad individual huiríamos avergonzados de él.»

J. SANCHEZ-RIVERA

de nuestras almas contrariedades que expresen el contraste inesperado entre lo que somos y lo que queremos ser, porque lo que el hombre tiene y que el hombre representa es adventizo y poco duradero, y no puede por ello ser manantial de dicha segura. Sólo lo que el hombre es en la intimidad de su conciencia puede estimarse como fuente de paz si está ordenado al cumplimiento de fines que no alteren la armonía de la moral y del derecho.

Si el pescador de caña se emociona a cada picada de pez, su distracción se convertiría en tortura insensible. Le es necesario saber esperar, con dominio seguro sobre su sistema nervioso; estar tranquilo no solamente desde que llega al borde para pescar hasta que ha mordido el cebo la pesca, sino desde que llega al borde para pescar hasta que se retira de él, cualquiera que haya sido suerte. Y aunque sea verdad la frase que dice «A río vuelto ganancia de pescadores», no ha de apetecer que el río se revuelva a merced de la voluntad del prójimo para que no se trueque la reposada tranquilidad de su esperanza en ansiedad violenta por apropiarse la ganancia que le viene de ajenas manos...

La tranquilidad del pescador es la tranquilidad del filósofo, que por nada ni por nadie debe ser alterada; es la tranquilidad que se aprende en Zenón y en Epicteto.

A una Humanidad enloquecida por pasiones sin freno en la cual se preparan revoluciones cíclicas que han de romper los moldes históricos de la civilización actual, hay que hablarle más que a ninguna otra de que es necesario aprender a estar tranquilos...

Una multitud, por inmensa que sea, es un individuo que se repite. Si todos los individuos se pusieran a salvo de la pasión no habría que temer las terribles catástrofes que se avecinan. Pero sólo podría ser apetecible el aprendizaje de la tranquilidad cuando pudiera ser universalizado. Reducido a una minoría selecta, ¿no sería ésta indirecta protectora del bandajado destructor a que se entregarán los motivos, los apasionados, los rebeldes a toda forma de resignaciones, todos corazón para sentir y manos para vengar?

JOSE ROGAMORA.

RUN-RUN

DON RAMON

(De «El Liberal» de Madrid.)

Valle Inclán, el de aquellas barbas de chivo que se han tornado barbas de apóstol en martirio, pasea estos días por la calle de Alcalá, como cualquier buen ciudadano de Madrid al volver, aun sea para marcharse otra vez, de un destierro obligado o voluntario.

Le acompañan sus amigos de siempre, los que no desempeñan cargos públicos; escritores, periodistas, casineros. Y bien estricta, gloria de las letras de su país, razona donosamente.

—Por Italia, ¿qué?
—Aquello es interesante. No lo duden ustedes. Socialismo en el fondo. Está equivocada la gente. Allí se socializa todo. Pero...

Claro, hay un pero. Valle Inclán es liberal. Su ponderación no llega al entusiasmo. Ni siquiera a la disculpa.

—¿Alemania? ¿Cosa distinta!
Aquí un gesto de desaire violento.

—Hombre... ¿Y qué me dice usted de los agrarios españoles?

—¡Bah! El tacto de codos del egoísmo... No hablemos de eso...

Con viveza discurre don Ramón. También con la gracia juvenil de aquel Bradomín que sigue iluminando los escaparates de las librerías; y a ratos, como un viajero ansioso de contar y de rebozar el cuento con picadillo de la tierra. Otra vez las barbas de nuestro Flaubert decoran la calle de Alcalá. Otra vez la seda vallecianezca, que no se parece a ninguna otra, suena a la ma-

Homenaje al capitán de la guardia civil don Manuel Uribarry

Por tratarse del capitán de la guardia civil don Manuel Uribarry, hijo del prestigioso general de brigada que estuvo de segundo comandante de esta guarnición, querido compañero nuestro, copiamos la siguiente reseña reflejo del homenaje de que ha sido objeto y al cual nos unimos desde estas columnas.

Satisfecho puede estar nuestro querido amigo el señor Uribarry del acto que en su honor se verificó el sábado último en este pueblo con motivo de entregarse el título de hijo predilecto de Burjasot. A tan solemne acto se asociaron todos los partidos y todas las entidades del pueblo y representantes de muchos pueblos, con muchísimos amigos del homenajeado, que acudieron espontáneamente al enterarse de la grata nueva.

EN EL AYUNTAMIENTO

A las diez y media de la noche el salón de sesiones del Ayuntamiento estaba atestado de público. En el estrado tomaron asiento el Gobernador de Valencia señor Peña Novo, que ocupó la presidencia, don José Riquelme, alcalde de Burjasot y concejales; juez fiscal del juzgado municipal, don Carlos Linarés, presentando a don Sifrido Blasco, don Vicente Gurra representando a don Vicente Marco Miranda, que por encontrarse enfermo no pudo asistir.

También llevaba el señor Gurra la representación del Comité Político del Partido de Unión Republicana Autonomista.

Las agrupaciones femeninas de Burjasot y Godella estaban representadas por sus presidentas y numerosas asociadas. La Junta Municipal y el Centro Republicano El Ideal figuraban en pleno. Dió comienzo al acto el señor Gobernador y seguidamente el secretario de la Corporación municipal señor Ramón leyó el acuerdo fecha 16 de mayo último en que se aprobó por unanimidad una proposición de la Alcaldía en que se declaraba hijo predilecto de Burjasot a don Manuel Uribarry Baruiell, capitán de la guardia civil, por sus meritos servicios en el desempeño de su cargo, por su republicanismo legendario y su ciudadanía sobresaliente.

El Alcalde señor Pastor, en medio de una gran ovación, hizo entrega del pergamino al señor Uribarry, abrazándole en nombre del pueblo de Burjasot, dedicándole breves palabras de encomio, que fueron premiadas con muchos aplausos.

A continuación habló el Gobernador señor Peña Novo, el cual se congratuló del acto que el pueblo republicano de Burjasot dedicada al señor Uribarry. Dijo que apenas poseionado de este Gobierno civil tuvo noticias de los buenos servicios prestados en todo tiempo por el capitán homenajeado, proponiéndose por lo tanto concurrir al acto.

Dió la enhorabuena al señor Uribarry y al Ayuntamiento por el acto realizado, siendo aplaudido.

nera de unánimidad de cardenales del Renacimiento.

Y otra vez la tertulia del café tendrá, por unos días, la antigua presidencia de rango que dió, en su tiempo, lustre a la tertulia y al café.

La política y el arte bailan en la conversación una danza diabólica. Pero guardando las distancias. El fascismo le habrá parecido a don Ramón un ensayo de socialización, y hasta habrá encontrado en él ciertas consecuencias dignas de la curiosidad. Mas si al hablarse de don Miguel Angel introduce alguna en la charla alguna alusión a Mussolini, hay bofetadas.

Habló luego el señor Riquelme. Dijo que después de hablar el señor Gobernador, casi era inoportuna su actuación; pero que era precisa su intervención por tratarse de un hombre como el señor Uribarry, que como jefe de la guardia civil era también un compañero suyo, y además de esta relación como militar, tenía otra muy honda y era la relación de añidades ideales por las cuales se consideraba un amigo.

El señor Riquelme, en su breve discurso, enalteció al ejército, al homenajeado y al pueblo de Burjasot, estallando una formidable ovación al terminar su discurso.

Terminó el acto oficial con unas palabras de agradecimiento de don Manuel Uribarry.

Eta tan grande su emoción, que se le hacía muy difícil articular las palabras. Afirmó que era enemigo de la falsa modestia, que él creía merecer aquella distinción del pueblo de Burjasot, porque tanto por dicho pueblo como por todos, él había obrado siempre como le dictaba su corazón; así lo hizo siempre y así pensaba hacerlo toda su vida, pues allí donde hiciera falta defender la República, allí estaba él para luchar sin descanso.

Fué muy aplaudido, terminando el acto con vivas a la República y al capitán Uribarry.

EN EL CENTRO REPUBLICANO AUTONOMISTA EL IDEAL

Terminado el acto oficial y despedidas las Autoridades de Valencia, se trasladaron los invitados al Centro El Ideal, donde se sirvió un refresco por el Consejo del Centro, en la terraza del mismo y al aire libre.

El señor Agudós, a pesar del luto reciente, no quiso faltara a la fiesta.

Pronunció un corto discurso muy discreto, ensaltecando la doble personalidad del señor Uribarry como militar y como ciudadano de la República. Fué aplaudido.

Don Rafael Peña hizo suyas las manifestaciones del señor Agudós y estuvo muy elocuente en sus frases en honor al festejado.

El señor Gurra hizo resaltar la representación que llevaba el Comité Político, del señor Marco Miranda y del señor Blasco. Su discurso de tonos elevados y sinceros se vio interrumpido por las constantes ovaciones. Habló el capitán Uribarry contando sus peripecias durante la dictadura y enalteció a los republicanos de Burjasot, los primeros blasquistas que se incorporaron al maestro Blasco Ibañez desde los pueblos, por lo que fueron designados con el nombre de marseleses.

Habla por último el capitán Uribarry, que hace una breve historia de su vida. Nace en Játiva cuando su padre era capitán, el capitán Uribarry, el hereje, como le llamaron por sus ideas avanzadas. Rin de un tributo de amor filial recordando las tragedias de su padre, el buen hereje, a quien querían mucho todos los desgraciados y a quien no podían ver los empingorotados, los amigos del pretorianismo, los que hicieron del cuartel el reducho de una casta donde residía el privilegio.

El señor Uribarry fué al Africa y presenció la derrota de Annual. Su corazón lacerado por tanta desdicha le llevó al extremo de odiar la guerra. La guerra no debe existir ni debe tolerarse.

Luego pasó a la guardia civil porque vio que la guardia civil era aborrecida. El quiso entrar en el cuerpo para que sus subordinados fueran como él, como él fué en Africa, donde también los soldados le quisieron mucho. Dentro del cuerpo de la guardia civil ha podido comprobar que la guardia civil, que es del pueblo, sabe corresponder al pueblo con el sacrificio y que su disciplina es tan grande que la República tiene en ella su firme sostén.

Terminó dando las gracias a todos por el homenaje recibido.

El Alcalde terminó el acto con vivas al capitán Uribarry y a la República,

DISTINCIONES

EL CONSEJO DE WALTON

(De «El Liberal de Madrid».)

El vizconde Grey, ex ministro británico que acababa de morir, escribió el prefacio de un libro clásico en Inglaterra titulado «El perfecto pescador de caña». En ese prefacio comentó el estadista la vida del autor de la obra: «Aprender a estar tranquilo.»

La vida de Grey que se extendiera que estar tranquilo no significa ser rebelde a la emoción. La emoción, añadía, es necesaria en la vida como en la pesca; pero no debemos sufrirla jamás hasta punto de perder el equilibrio del espíritu y la independencia del juicio; hasta punto de olvidar que es necesario observar todo, discurrir, regocijarse y ser satisfecho.»

Condicionar las emociones y trazar los límites preconcebidos es hacerse a la vida como a la pesca; hacerse al principio de Walton: «El hombre que habla del aprendizaje de la vida porque sabe que para conquistarla en todos los trances de nuestra existencia es necesario un aislamiento interior individual del medio que forma nuestro ambiente, y que el aislamiento es una conquista de las mentes fuertes que saben o que saben pesarse sobre nosotros y que de la corta o a la larga nuestra vida se desmenuza.»

Las costas costeras, combatidas con el oleaje, ofrecen la misma independencia en la apariencia; pero la acción del agua altera los límites de su superficie y a la postre camina por los contornos.

Aprender a estar tranquilos es la gran obra educativa encomendada al esfuerzo personal de cada uno.

Esta situación del ánimo no equivale a calculada indiferencia. Pero deja fuera de sí, cuando ha sido lograda, la posibilidad de que trabe las energías de nuestro ser cualquier linaje de las emociones que nos cercan y que se suelen apoderar de nosotros en el largo período previo que dura nuestra preparación para ser dueños de nosotros mismos; es decir, para hacernos independientes del medio estacional en que se desarrolla nuestra existencia.

Nunca más necesario que hoy ese consejo encaminado a libertarnos del influjo destructor que sobre nosotros ejercen las masas con sus pasiones, la literatura con sus prejuicios, los conceptos reinantes sobre el poder del Estado y sobre la libertad ciudadana, en inevitable contraposición; las tendencias contradictorias en la serie de crisis por las cuales están pasando las naciones modernas guiadas por el furor y sólo sujetas a la paz por el miedo a la violencia y al vencimiento, ya de parte del individuo en sus relaciones con el Estado de que es súbdito, ya de parte de unos Estados en sus relaciones con otros...

Ese aprendizaje de la tranquilidad lo tradujo en una frase el filósofo idealista griego que decía a su esclavo, incurso en falta: «No te pego ahora por el enojo que tengo; cuando me pase te castigaré.»

Seamos tranquilos. Nuestra actitud debe depender de motivos interiores. Tengamos dentro de nosotros nuestro centro de gravedad. No alteren la paz

AUTOMOVILES CORREOS DE MENORCA

ITINERARIO DE INVIERNO

SE PONE EN CONOCIMIENTO DEL PUBLICO QUE A PARTIR DEL 1.º DE OCTUBRE PROXIMO, EL AUTO CORREO EMPEZARA A SALIR A LAS 8 DE LA MAÑANA, EN VEZ DE SALIR A LAS 7 COMO HASTA EL PRESENTE, PUDIENDO LOS SEÑORES VIAJEROS TOMAR EL BILLETE Y DEPOSITAR SUS ENCARGOS EN LA CASA DE LA

PLAZA DE LA REPUBLICA, 9

Crónica local y general

La solución del conflicto

El señor Delegado del Gobierno nos ha facilitado la nota siguiente:

LOS OBREROS EN PARO FORZOSO

El Delegado del Gobierno de la República, eficazmente secundado por el Alcalde de esta ciudad y Jefes de los servicios del Estado, se ha preocupado de la colocación de los obreros en paro forzoso de esta ciudad, conviniéndose de momento en proporcionar trabajo a los obreros que se detallan en nota aparte.

Además, se ha establecido a partir de hoy, en la Delegación, un fichero de obreros parados, con especificación de sus circunstancias personales, aptitudes profesionales y trabajos a que podrían ser dedicados. Dicho fichero se completará con los datos que se faciliten por parte de las entidades profesionales, patronales y obreras que han sido requeridas a dicho objeto a fin de lograr la normalización de lot espesados obreros en paro forzoso.

SUSPENSION DE LA HUELGA GENERAL

Ayer recibió el Delegado del Gobierno de la República, una comisión de la Federación Obrera de Menorca que le dió cuenta de la suspensión de la huelga general anunciada para hoy lunes.

Los comisionados testimoniaron al señor Rodríguez Soriano su conformidad con la labor hecha por el Delegado y demás Autoridades y Jefes de los Servicios del Estado para resolver la situación de los obreros en paro forzoso.

MUESTRAS DE ADHESION

El Delegado del Gobierno se complace en hacer pública su gratitud hacia todas las personalidades que sin distinción de matices políticos y sociales, le han ofrecido su adhesión y cooperación con motivo del anunciado paro general. Dicho agradecimiento lo hace así mismo extensivo a los Jefes de Servicios públicos, y del Estado, especialmente los de la Base Naval y Fortificaciones y el Diputado a Cortes señor Canet quien desde Madrid ha logrado obtener pleno resultado en sus gestiones.

COLOCACION DE OBREROS FORTIFICACION.—Trabajan 21 obreros

ros; Para el lunes 50 idem; dentro unos días de 15 a 20 idem.

BASE NAVAL.—El miércoles o el jueves 20 obreros; cuando baje del dique el submarino; al pintado de pontonas trabajarán 40 obreros. Total 146 a 151 obreros.

OBREOS DEL CAMPO.—Todos los que se presenten con un volante del Alcalde y acrediten haber trabajado antes en faenas agrícolas.

AYUNTAMIENTO.—El resto de los obreros sin trabajo en las obras que se realizan con fondos de las aportaciones semanales, que se intensificarán.

OBRAS PENDIENTES DE REALIZACION

Dragado del puerto.
Carretera de San Cristóbal a San Aedeo.
Carretera de San Luis a Alcaufar.
Carretera de San Clemente a Cala Emporner.

LA GESTION DEL DIPUTADO SEÑOR CANET

Madrid 20 a las 19:30.

Ministro Obras Públicas diceme que expediente dragado puerto, por orden Ministro anterior fué suspendida, habiéndola reclamado hoy para resolver urgentemente. Contratista carretera San Clemente solicitó prórroga. Carretera San Luis Alcaufar incluida hoy en lista primeras subastas. Gestiones Ministro Guerra urgente continuación obras. Salúdale y abraza Canet.

Madrid 21 a las 18:15

Continúo gestiones reanudar trabajos obras fortificación. Salúdole, Canet.

Madrid 22 a las 11:40

Ha sido dada orden continuar obras fortificación La Mola Saludos, Canet.

Desde estas columnas felicitamos a la primera Autoridad civil, que desde que se posesionó de su cargo ha realizado acertadas gestiones y trabajos para que se ocuparan los obreros parados, y que demuestra su interés por nuestra isla y su tacto exquisito para solucionar y evitar los conflictos.

Al señor Delegado del Gobierno don Carlos Rodrigo Soriano repetimos nuestra felicitación por el éxito obtenido en

sus gestiones que revelan, además de sus dotes políticas, su adiestramiento en enfocar las cuestiones con acierto.

También a nuestro diputado don J. Teodoro Canet hay que felicitarle por su cooperación decidida y entusiasta en este asunto y por su celo desplegado por todo cuanto se refiere a intereses de Menorca.

Enhorabuena

Después de brillantes exámenes ha obtenido el título de médico el estudio-jo ven nuestro paisano y amigo particular don Pedro Bosch Olives, que debe llegar hoy procedente de Barcelona.

Le trasmitimos nuestra efusiva y sincera enhorabuena extensiva a sus padres y familia.

Condolencia

Ayer fué conducida a su última morada la angelical criatura de ocho meses, hija de nuestro amigo don Juan Coll Llabrés, que era el encanto del hogar y de la familia.

A su respetable familia y en particular a su madre y a nuestro particular amigo don Juan Coll Llabrés la expresión de nuestro más sentido pésame.

En el Triánón

Los conciertos efectuados en este salón, por el eminente pianista Julio Pons y la poetisa y compositora Genoveva Puig, han venido a confirmar los meritorios conceptos que teníamos ya, de tan eximios artistas, que fueron premiados en sus respectivas labores, por el público que se congregó en aquel salón.

La presentación del tenor Onofre Llopis, fué acogida con simpatía, demostrando nuestro paisano; con su agradable voz, que tiene facultades para el bel canto.

Fué aplaudido del público que salió complacido de tan agradable y distinguido espectáculo musical.

Almacenes Bauzá de Palma

Próxima visita de su viajante

Vivitas al Delegado del Gobierno

Durante la mañana de anteayer visitaron al Delegado del Gobierno, don Carlos Rodríguez Soriano, las personas siguientes:

Señores Juez Municipal y secretario, don José Codina industrial, don Enrique Limosner viajante de la casa Codina, señor Jefe de E. M., señor Jefe de Intendencia, señor Presidente de la Liga Marítima y señor Jefe de Sanidad Militar de esta plaza

Futbol

Como estaba anunciado, se celebró ayer en el Stadium el partido a beneficio de la familia del jugador recientemente fallecido Francisco Monjo, del «Peña Germanor», entre el equipo «R. I. P. que se ofreció voluntariamente para tan buena obra y el «Peña Germanor», ganando el primero por 2 tantos 1.

Resultó un partido interesante, saliendo los concurrentes satisfechos además de haber contribuido a una buena acción benéfica.

En Alayor jugaron un partido el Ciudadela F. C. y el Menorca, ganando este último por 4 a 1.

Denegación de huelga

En la Asamblea celebrada por la Federación Obrera, que tuvo lugar ayer domingo en el Salón Victoria, se acordó por gran mayoría de votos no ir al paro general.

Excursión ciclista

Ayer a las once de la mañana pasaron por el Andén de Calafiguera en dirección a Villa Carlos los 23 jóvenes ciclistas que salieron de Ciudadela visitando los pueblos del interior.

Por la tarde regresaron a su destino. Muy bien por los sportistas del ciclismo.

Accidente ciclista

Anteayer por la tarde un joven que iba montado en una bicicleta por la calle del Conde de Cifuentes tuvo la mala suerte de caer causando lesiones en un brazo y una pierna.

Fué auxiliado en la farmacia de don Mateo Seguí.

Agencia Oficial Ford

DOMINGO ESTRADA. Rampa Abundancia, 69. - MAHON

Extraordinaria baja de precios

8 HP. Sedan 2 puertas 7.350 pesetas. 4 puertas 7.950

Modelo «18» OCHO CILINDROS todos tipos 1.000 pts. menos

Id. «40» OCHO CILINDROS id. id. 1.500 pts. id.

Camiones también rebajados. PIDAN DETALLES

Grave accidente

Ayer corrieron rumores de que en la demarcación de Ferrerías, ocurrió un grave accidente, pues estando cazando dos individuos se le disparó la escopeta a uno de ellos cayendo gravemente herido muriendo poco después.

Adelantamos la noticia, y mañana daremos la versión oficial del hecho.

La calle de la Concepción

Anteayer empezaron los trabajos para arreglar del afirmado de la calle mencionada que está en considerable desnivel y el agua pluvial se encharca.

Ha empezado el otoño

Aún cuando no lo advirtiera el calendario sabríamos que ha empezado la estación otoñal, por múltiples indicios así meteorológicos como en los usos y costumbres.

Después de las últimas borrascas ha descendido la temperatura y han cesado aquellos calores asfixiantes que nos achicharraban: Se siente fresco, especialmente por la noche y como el relente molesto y es peligroso para la salud, ya las gentes no se sientan al anochecer sobre las aceras.

Del paseo de La Libertad ya se traslada la concurrencia a las calles céntricas, que estos días se ven concurridas después de anochecido.

Regresan los veraneantes, ya no se apetece los baños de mar y la gente joven del uno y del otro sexo no va tan ligera de ropas.

Dentro de unos días se dará el toque de vísperas a la 1 30 de la tarde, empezará la confección de buñuelos y aparecerán las vendedoras de castañas tostadas.

Estos y otros indicios acusan que ya ha empezado la estación otoñal, melancólica, gris, tristonza, estación en que la naturaleza decae y muere aparentemente para renacer en la primavera después de las andanzas de la invernada.

Información militar

Servicio de la Plaza para hoy: Parada. Regimiento de Infantería número 39 y de Artillería de Costa n.º 4. Visita Hospital: 7.º Capitán de Infantería. Vigilancia. 9.º Oficial de Infantería.

GANGA

Motor marino 4 H. P., se vendería en buenas condiciones. Informes, estanco calle Cifuentes.

SALON TRIANON

HOY LUNES a las 6:30 SESION POPULAR

UNICA y definitiva actuación de los eximios artistas

JULIO PONS
GENOVEVA PUIG
ONOFRE LLOPIS

El virtuoso del piano y artista notabilísimo que hace vibrar de emoción al auditorio con sus maravillosas facultades.

Brillante poetisa, compositora ilustre y cantante distinguida que hace gozar de honras emociones con su arte exquisito

Tenor mahonés pleno de vocación y aptitudes que se despide de esta ciudad para debutar en el Palau de la Música Catalana

CASINO DEL CONSEY

MARTES a las 6:30. POPULAR GRAN MODA

Butaca 0'60. General 0'50

ULTIMA PROYECCION de la magnífica película

Monsieur Le Fox

Totalmente hablada en español por LUIS ALONSO

Jueves: LA LEY DE LA POLICIA MONTADA por BOB CUSTER.

SABADO: EL PRIMER SUCESO GRAN DIOSO DEL AÑO

AVE DEL PARAISO

por DOLORE DEL RIO

Teatro Principal de Mahón

EMPRESA "COLISEUM"

HOY LUNES 25 SEPTIEMBRE.

A las 9:45 noche

Grandiosa sesión Popular

ENTRADA UNICA 0'60

Palcos Platea y Principales 1'50. Segundo piso 1'00

ULTIMA PROYECCION DEL PROGRAMA DE GRAN EXITO

SIEMPRE ADIOS

Por ELISSA LANDI y LEWIS STONE, y

EL REY DE LOS GITANOS

opereta hablada y cantada en castellano por JOSE MOJICA y ROSITA MORENO

Vean este colosal programa que ha constituido un grandioso triunfo para la acreditada marca FOX.

SALON VICTORIA

HOY LUNES a las 9:30. BUT. 65. GRAL. 50

ENORME TRIUNFO de MARLENE DIETRICH

La Venus rubia

Superproducción Paramount TODA EN ESPAÑOL

SABADO: Tarde y noche **MERCEDES**

Sesiones especiales

Desnudismo

película moral, naturista y de educación física

Mútua General de Seguros

FUNDADA EN 1907

ACCIDENTES DE TRABAJO Y DE MAR

ENFERMEDAD Y MUERTE

INCENDIOS



Domicilio social:

BALMES

17 y 19

BARCELONA

Oficinas de inscripción en Menorca:

- MAHON: Francisco Catchot Cardona.—Mariscal Foch, 1.
- José Catchot.—Mariscal Foch, 67.
- ALAYOR: Marcos Sintés.—San Antonio, 7 y 9.
- MERCADAL: José Villalonga.—Mirada del Toro, 16.
- SAN CRISTOBAL: J. Riudavets.—Mayor, 44.
- FERRERIAS: Juan Allés.—Calle Fria, 42.
- CIUDADELA: San Sebastián, 1.—FRANCISCO CATCHOT.

UNION LEVANTINA VALENCIA

RESPONSABILIDAD CIVIL DE AUTOMOVILES
SEGUROS INDIVIDUALES :: INCENDIOS

FRANCISCO CATCHOT

(Del Colegio Oficial de Seguros de Barcelona)
Mariscal Foch, 67

SERVICIO TELEGRAFICO

DE "LA VOZ DE MENORCA"

Madrid 23 a las 18 y a las 23.30

INFORMACION DEL DIA

Consejo de Ministros. * Reorganización de las Comisiones Provinciales gestoras. * Inauguración del Congreso Radical Socialista. * Grave conflicto económico en el ramo de espectáculos. * Una consulta a obreros y patronos sobre el seguro por razón de enfermedad. * Delicado asunto y serio tumulto en el Ayuntamiento de Barcelona.

POLITICA Y ECONOMIA

Actuación del Gobierno

Comisiones gestoras.—El consejo de ministros celebrado hoy aprobó un decreto sobre la constitución de las comisiones provinciales gestoras.

Dimisión rechazada.—El Gobierno acordó rechazar la dimisión presentada por el Director del Banco de Crédito Local don Enrique Rodríguez Mata.

Asuntos.—El señor Lerroux manifestó a los informadores de la prensa que con el consejo de ministros se trataron múltiples asuntos administrativos, pero sin tomar acuerdo.

Yeguada militar.—A propuesta del Ministro de la Guerra señor Rocha se acordó mantener la incautación de la finca Moratella para dedicarla a albergar la yeguada militar.

Guerra.—Se acordó por el Gobierno una combinación de mandos militares, en la que va incluido el general Queipo de Llano para la inspección del instituto de Carabineros y la concesión de la gran cruz al Ministro de la Guerra Portugal, le entregará la condecoración de España señor Rocha.

Nombramientos.—Director General de Agricultura el señor Alvarez Mendizábal, de Montes el abogado don Francisco Soler, de Aduanas el actual subdirector don Virgilio Rodríguez Teribo, de la Deuda don Luis Feced; Presidente de la Delegación del Banco de Crédito Local don Pedro Niembro.

La ley de vagos.—También trató el consejo de que no se aplique la Ley de vagos a quienes sirven un ideal social o político y acordó que se haga rápidamente la clasificación de vagos.

No asistieron.—Al consejo de minis-

tros no asistieron el de Obras Públicas señor Guerra del Río, ni el del Trabajo señor Samper, ni el de Industria señor Paratcha.

En Palacio.—El próximo consejo en el Palacio Nacional se celebrará el lunes por tener que marchar a Granada S. E. el Presidente de la República.

Congreso Radical Socialista

Se ha inaugurado el Congreso extraordinario del partido radical socialista. Celebróse en el Teatro Conservatorio y se ve animadísimo.

En la sesión de la mañana se aprobó por aclamación la candidatura presentada para constituir la Comisión dictaminadora de las credenciales presentadas y la de la tarde se limitó a que el señor Gordón Ordax diera cuenta de que a las ocho de la noche la Comisión de actos tendría ultimado el trabajo para discutirlo.

A las 10 de la noche comenzarán las deliberaciones del Congreso Radical Socialista.

Las comisiones gestoras provinciales

En el Ministerio de la Gobernación se ha facilitado a la prensa una copia del decreto sobre reconstitución de las Comisiones Gestoras Provinciales.

Disponen que éstas sigan formadas por el número de vocales que determina el decreto-ley de 21 de abril de 1931.

En virtud de ese decreto se autoriza a los Gobernadores para cubrir las vacantes causadas por los dimitidos, completar las Comisiones incompletas, sustituir a los vocales que no se ajusten en su nombramiento al decreto de 1931 y cubrir las vacantes por fallecimiento o por decisión judicial que se produzcan en lo sucesivo.

Los Gobernadores designarán los vocales entre los concejales, diputados pro-

INSCRIBASE EN LOS CURSOS COLECTIVOS DE PIANO DEL

ESTUDIO MUSICAL LEOPOLDO CARDONA

vinciales y ex concejales de los respectivos distritos que hubieren desempeñado cargos conferidos por sufragio universal. La reorganización de las Comisiones Provinciales Gestoras quedará terminada antes del 10 de octubre.

Conflicto en el ramo de espectáculos. Los periódicos dedican gran atención a la asamblea de federaciones obreras del ramo de espectáculos que se celebrará en Madrid.

Ambas partes interesadas en la cuestión se inculpan mutuamente.

En caso de que agudizado el conflicto estallase en Madrid la huelga general en el ramo de espectáculo el paro se ampliaría después a toda España. No obstante parece que los obreros se muestran dispuestos a transigir con un arbitraje que se les proponga.

Una gran parte de los trabajadores del ramo de espectáculos aboga porque únicamente se declare el boicot al causante del conflicto, el maestro compositor don Jacinto Guerrero.

Un asunto grave y una sesión municipal

El Ayuntamiento de Barcelona ha celebrado una sesión que ha sido tumultuosa y ha terminado a las ocho de la mañana.

Se discutió un dictamen sobre concesión de nuevas líneas de autómibus y se dividieron las opiniones entre los izquierdistas. Algunos capitaneados por el jefe de la minoría señor Casanueva pidieron que se aplazara la discusión por veinte y cuatro horas, pero prevaleció el criterio opuesto.

El concejal perteneciente a la Liga Regionalista, señor Sagarra, mostró una carta mediante la cual se ofrecían setenta mil pesetas a determinada persona para que se hiciera la concesión de las líneas de autómibus.

Produjo enorme revuelo la exhibición de la atrevida y comprometedor carta, pero pese a todos los esfuerzos por averiguar quien era el autor, el señor Sagarra se negó a descubrirle.

A petición de los concejales la misiva delictiva fué entregada al juzgado de guardia para que entienda en el asunto.

El señor Casanueva disgustado dimitió la jefatura de la minoría municipal izquierdista y visitó luego al Presidente de Cataluña señor Maciá para exponerle el asunto.

Parece que todo se debió a una confusión que subsistió hasta aclarar las denuncias por cohecho.

Hasta llegó a decirse que el señor Ma-

ciá dimitiría la presidencia de la Generalidad, pero se desmintió luego la noticia.

Crónica General

Noticario

Ampliación de una consulta.—Se ha ampliado por todo el mes de octubre el plazo concedido a las sociedades obreras y patronales para que contesten a la consulta acerca de si el seguro por enfermedad debe comprender a todos los obreros o solamente aquellos que cobren salarios o sueldos insuficientes para estas atenciones.

Rocha de viaje.—El viernes marchará a Lisboa el ministro de la Guerra señor Rocha.

El viaje presidencial.—En Bilbao cumplimentaron al Presidente de la República las autoridades; S. E. asistió a varios actos y visitó la población.

Otro nombramiento.—De Director de Minas a favos de don Manuel Saez Santamaria.

Base Naval de Mahón

Teniendo necesidad de adquirir medidas con destino a la Enfermería de esta Base, se hace público a fin de cuantas personas les interese, se sirvan pasar por esta Comisaría, para tomar nota de las mismas y dar los correspondientes precios.

Mahón 23 de septiembre de 1933.—El Comisario Habilitado José E. Montoya Pascual.

Tipografía Mahonesa.—Mahón

HOTEL BUSTAMANTE

MENU PARA HOY

- Entremeses variados
- Macarrones a la italiana
- Tortilla rellena
- Salmonetes a la parrilla
- Ternera asada
- Postres variados

MENU PARA MAÑANA

- Entremeses variados
- Arroz a la española
- Riñones al jerez
- Pecado frito
- Cordero asado
- Postres variados

	PESETAS	
Precio del cubierto.	5	
tickets 10 comidas clase superior	38	
» 10 » » especial	25	
Abono mensual comida y cena (superior)	150	
(especial)	110	
Hospedaje completo por día (tout compris)	10	

4 ALEJANDRO DUMAS

FOLLETIN DE « LA VOZ DE MENORCA »

ALEJANDRO DUMAS

UN DRAMA DE AMOR

(NOVELA ROMANTICA)

TIPOGRAFIA MAHONESA.—MAHÓN

Academias Militares

CONVOCADAS 280 PLAZAS

EXAMENES 20 JUNIO 1934

Preparación completa por profesorado competente

Apertura de curso 1.º de Octubre

Informes: San Fernando, 15

Aquella mujer, que a primera vista podríamos llamar una niña, tenía veintisiete años, aunque aparentaba apenas diecinueve, y además de la elegancia de su porte, de la delicadeza de su pie y de la blancura de sus manos, estaba dotada de uno de esos rostros que en todas las épocas han tenido el privilegio de trastornar las cabezas mejor organizadas.

No era precisamente hermosa, como se entendía la hermosura en aquella época, en que los cuadros de David habían entronizado en toda la Francia el gusto griego, abandonado, por fortuna, durante los dos reinados sucesivos; no; por el contrario, su hermosura era más caprichosa que correcta. Acaso sus ojos eran demasiado grandes, su nariz demasiado transparente...; pero tales defectos, si lo eran, podían sólo apercibirse cuando su rostro permanecía impassible; en cuanto le animaba una expresión cualquiera, interesaba, por que tenía el don de adquirir todas las expresiones posibles, desde el candor de la virgen hasta la expresión provocativa de una bacante, y en cuanto se animaba, como hemos dicho, por expresión cualquiera, de alegría o de dolor, de piedad o de sarcasmo, de amor o de desdén, todas las facciones de aquel lindo rostro armonizaban de tal manera, que no se hubiera podido decir cuál de ellas era capaz de mejora o de modificación, porque al intentar la regularidad del detalle hubiera habido que sacrificar la armonía del conjunto.

Noticias de todas partes

UN AERODROMO «BARBERAN Y COLLAR»
 Méjico, 18.—El día 24 se inaugurará en Orizaba (Veracruz), un aeródromo que se llamará de «Barberán y Collar».

MAS DE CIEN MUERTOS
 Méjico, 19.—Calculase que han muerto más de 130 personas a consecuencia del huracán desencadenado en la costa norte. Rompióse el dique de San José, en el río Santiago, inundando las tierras bajas cercanas a San Luis de Potosí, donde se han retirado ya cuarenta muertos, temiéndose que en total lleguen a un centenar los que han perecido.

De Tampico dicen que han muerto unas treinta personas en la región costera.

GRAVEDAD DE LOS ACONTECIMIENTOS
 La Habana, 18.—Un grupo de americanos, residentes en el pueblo de Rente (Manzanillo) se dispone a abandonar la isla en aeroplano, en vista de la gravedad que van adquiriendo los acontecimientos.

Los comunistas siguen intensificando su propaganda contra el imperialismo y «los demagogos del Gobierno actual» que no se disponen energicamente a someter a los oficiales que están atrincherados en el Hotel Nacional.

SECUESTRADORES PROCESADOS
 Oklahoma City, 18.—Se hacen prepara-

tivos especiales para el primer proceso por secuestro, después que la nueva ley llamada «de Lindbergh» fué aprobada. Los acusados son el famoso criminal Harvey Bailey y otros once, acusados de haber secuestrado al millonario Charles Urschel el 22 de julio y que fué puesto en libertad contra el pago de 200.000 dólares de rescate.

EPIDEMIAS DE PESTE
 Dairen (Manchukuo), 19.—La peste bubónica y la peste neumónica están azotando desde hace una quincena los distritos de Suping Kai y Tavan, en Manchuria septentrional. Se calcula que en estos quince días han fallecido más de 600 personas atacadas de algunas de estas epidemias.

Las autoridades han suspendido el tráfico de pieles en las regiones afectadas y han adoptado medidas para la destrucción del mayor número posible de ratas. Además, han sido adoptadas otras medidas sanitarias de extremado rigor para que la peste se propague a otras regiones de la Manchuria meridional, que hasta el momento está libre de dichas epidemias.

LOS EXTRANJEROS SE CONCENTRAN
 Londres, 19.—Las noticias de Cuba indican que la situación se agrava en gran manera en la isla.

Varios súbditos británicos, españoles y norteamericanos, se están concentrando en Puerto de Sal y Rente, en donde creen que serán mejor protegidos.

Ha llegado a Manzanillo un destroyer

SI NECESITA
 ALGUN OBJETO DE LIBRERIA Y ESCRITORIO
 VISITE LA
TIPOGRAFIA MAHONESA
 Todas las novedades literarias de los mejores autores españoles o extranjeros las encontrará Vd. aquí, lo mismo que a los diarios y revistas más importantes de la península. Gran surtido en papelería de todas clases, tinteros americanos, plumas, portaplumas, afilalápices, secapfirmas, vades de hule, libros de caja, copia aores, libros de ventas, cintas para máquina, etc., etc. Si desea libros impresos, facturas, papel para cartas, tarjetas, etc.

Consulte presupuestos con la seguridad que hilará lo que desee

Crédito Mercantil de Menorca
 Bolsa de Barcelona
 de 22 de septiembre de 1933

Amortizable 5 p. 100 A 1920	92.50
Interior 4 p. 100 A	92.25
Amortizable 5 p. 100 A 1917	67.50
Exterior 4 p. 100 A	99.60
Obligaciones Norte Prioridad	82.25
Alicantes 3 p. 100 1.ª hipoteca	56.60
Andaluzes 2.ª serie fijo	51.50
Cédulas B. Hip. España 4 p. 100	84.50
Id. id. id. 5 p. 100	89.60
Id. id. id. 6 p. 100	100.50
Francos cheque París	46.81
Liras » Roma	63.10
Dollars » New-York	7.74
Libras » Londres	37.00
Reichmarks Berlín	2.855

norteamericano. Los ánimos están muy excitados en Manzanillo y la población no disimula su hostilidad frente a los norteamericanos. Témesese que ocurra algo grave.

LLAMAMIENTO A LA NOBLEZA
 Berlín, 19.—El príncipe Bentheim ha hecho un llamamiento a la nobleza alemana de raza pura para que se inscriba en un anuario especial con la publicación sus respectivo árbol genealógico.

DESEA USTED ADQUIRIR REVISTAS DE MODAS? Pues no lo haga sin visitar la **TIPOGRAFIA MAHONESA**

Una señorita es torturada al someterse a una intervención quirúrgica

Uno de los últimos días del pasado mes de mayo llegó a Madrid a pasar una temporada, acompañada de su padre, la señorita Gloria Martínez Biel. Paseando por Madrid le dieron un prospecto en el que se anunciaba un instituto técnico que decía corregía defectos físicos. La señorita Gloria fué al instituto y con el director convino en que mediante el pago de dos mil pesetas iría a corregirse su fisonomía, pues la mencionada señorita había padecido viruelas. Entregó mil pesetas para comenzar su curación y las otras mil las entregaría al terminar el tratamiento.

Le practicaron una operación y le dijeron que no se quitase el vendaje hasta transcurrido un mes que ya estaría completamente curada.

Han pasado tres meses desde el día que la señorita Gloria fué sometida a tratamiento en la titulada clínica, y ahora tiene grandes costurones en la cara, llaga y quemaduras y se le ha caído parte del pelo, y tiene por ello varias calvas.

En vista de lo cual ha presentado la correspondiente denuncia, que el Juzgado ha admitido.

Últimas novedades literarias que puede usted adquirir en la

- Tipografía Mahonesa**
- «Berlin. Plaza de Alejandro»; Alfred Doblin.
 - «Elena Willfürer»; Vicky Baum
 - «Tras esa cortina»; Earl Derr Biggers.
 - «Encanto de amor»; M. Betz.
 - «El enigma del despertar de China»; T. S. H. Thompson.
 - «La escuela de las mujeres»; André Gide.
 - «El pueblo Judío»; J. Bloch.
 - «Inferno Diplomático»; H. R. Berndorff.
 - «Testamento literario»; A. P. Valdés.
 - «La venus moderna»; Berta Ruck
 - «La India»; P. Loti.
 - «Memorias»; B. Pérez Galdós
 - «Mistérios»; Knut Hamsun.
 - «Fantasmas»; B. Bejarano.
 - «El comunismo expuesto por Lenin»; E. González Blanco.
 - «El socialismo expuesto por Marx»; E. González Blanco.
 - «El anarquismo expuesto por Kropotkin»; E. González Blanco.

Para los Juzgados Municipales

En la **TIPOGRAFIA MAHONESA** hallarán impresos los expedientes para el Matrimonio Civil según las recientes disposiciones dictadas por el Gobierno de la República

CUARTILLAS

EN PAQUETES DE KILO AL PRECIO DE 1.90
 LAS ENCONTRARA EN LA **TIPOGRAFIA MAHONESA**

ESTUDIANTES!

Si deseais comprar estuches de compases, cartalones, lápices, difuminos, tintas, plumillas, etc., etc., visitad la **TIPOGRAFIA MAHONESA**

MONEDAS DE ORO

Alfonsoninos	233.00
Onzas y sus fracciones	233.00
Isabelinas	234.00

COTIZACIONES DE VALORES LOCALES

Obl. Ayuntamiento Mahón 5 p. 100 1921 (Empréstito 100,000 pesetas)	100
Ayuntamiento Mahón 5 p. 100 1921 (Empréstito 45,000 pesetas)	100
Ayuntamiento Mahón 6 p. 100 1925	100
libre de impuestos » 6 p. 100 1927	100
Ayuntamiento Mahón 6 p. 100 1929	100
libre de impuestos » 6 p. 100 1929	100
Acciones La Eléctrica Mahonesa, S. A.	100
Obl. Eléctrica Mahonesa, S. A., 6 p. 100	100
930 libre » Eléctrica Mahonesa, S. A., 6 p. 100	100
1933 libre » General de Alumbrado	100
6 p. 100 » General de Alumbrado	100
Acciones Banco de Menorca	100
Banco de Ferretería	10
Crédito Mercantil de Menorca	10

Banco de Menorca

Bolsa de Barcelona
 de 22 de agosto de 1933

Francos cheque	46.80
Libras id.	37.00
Dollars id.	7.74
Liras id.	63.10
Interior serie A	67.75
Id. id. B	67.60
Amort. 5 p. 100 serie A 1920	92.50
Id. id. id. B 1920	92.40
Exterior serie A	82.25
Obligaciones Compañía Trasatlántica 6 p. 100 1922	00.00
Obligaciones F. C. Norte Prioridad 3 p. 100	56.00
Amort. 5 p. 100 serie A 1917	87.50
Amort. 5 p. 100 serie B 1917	87.00
Obligaciones Sociedad General Aguas Barcelona 6 p. 100	00.00
Acciones norte fin mes	42.40
Id. Alicantes id.	37.65
Id. Andaluzes id.	12.00
Id. Cebruses id.	00.00
Id. Coloniales id.	45.85

Crédito Mercantil de Menorca

Descontamos el cupón vencimiento 1 octubre 1933, de las DEUDAS INTERIOR, EXTERIOR y AMORTIZABLE, libre de impuestos.
 También descontamos los cupones de otros valores, siempre que su importe líquido nos sea conocido.

BANCO DE MENORCA

Descontamos los cupones vencimiento 1 octubre de 1933 de las Deudas Interior, Exterior y Amortizable, libre de impuestos.
 También descontamos los demás cupones de otros valores de vencimiento fijo, siempre que su importe líquido nos sea conocido.

TODAS LAS NOVEDADES DE LAS EDITORIALES MAS IMPORTANTES

las encontrará en la **TIPOGRAFIA MAHONESA**

REGLAMENTO DE CIRCULACION INTERURBANA

Quinta edición con las modificaciones introducidas hasta 31 de agosto de 1931 en venta en la «Tipografía Mahonesa»

MANUALES «GALLACH»

BIBLIOTECA DE CONOCIMIENTOS ENCICLOPÉDICOS
 Abarca todas las Ciencias, Artes, Oficios y las aplicaciones prácticas Redactados por los especialistas españoles más eminentes
 Pídalos en la «Tipografía Mahonesa»

CASAS RECOMENDADAS

CASA MURILLO FUNDADA EN 1869
TRIUMPH
 MATAFUEGOS DOMESTICO
 Un extintor de incendios por 8'50 pesetas
 Instantáneo y práctico : Rápido y seguro
 Sencillo y eficaz : Fácil manejo
 A base de polvo, que equivale, por su composición química, a 150 litros de líquido
 Muy conveniente para autos, embarcaciones a motor y casas particulares
 PI Y MARGALL, 26 TELEFONO N.º 22

UNDERWOOD
 LOS NUEVOS MODELOS SON UNA MARAVILLA
 Pida una demostración a:
J. Sirerol Vallés Bastión, 19

L'ABELLE
 COMPAÑIA DE SEGUROS
 ACCIDENTES, VIDA, INCENDIOS
 Agente general en Menorca:
RAMON BUSTAMANTE, calle Pi y Margall, 11

TINTORERIA DE CARMELO CARRERAS
 LAVADOS Y PLANCHADOS EN SECO
 EN LA CALLE PI Y MARGALL, 194.
 MAHON

TIP. MAHONESA
 FERMIN GALAN, 21
 SE HACEN TODA CLASE DE TRABAJOS DE IMPRENTA EN NEGRO Y EN COLORES. ESPECIALIDAD EN TRABAJOS COMERCIALES

UN DRAMA DE AMOR

INTRODUCCION

Corría el período que medió entre la paz de Tilsitt y la conferencia de Erturth; esto es, el período en que llegó a más alto grado el esplendor imperial.

Una mujer en elegante traje de mañana, con largo peinador de muselina de la India, guarnecido de magníficos encajes, a cuya extremidad se apercibía la punta de una pequeña zapatilla de terciopelo, y peinada como exigía la época, con todo el pelo encima de la cabeza y la frente escondida entre numerosos bucles, que revelaban la mano artística del peluquero, estaba reclinada en un sillón de raso azul, en un delicioso gabinete que constituía la pieza más interior de una habitación situada en un piso principal de la calle de Taitbour.

Digamos breves palabras de la mujer, después del gabinete que ocupaba, y entremos en materia.